



# Engelberger Anzeiger

Nr. 32 :: 8. August 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



## ENGELBERG HAHNEN

Entdecken Sie unsere Eichen-Tischdekorationen mit stilvoller Hahnengravur.

Glasuntersetzer 4er-Set:	CHF 19.90
Aperoplatte:	CHF 49.00
Tablar oval:	CHF 19.90

Besuchen Sie unsere Boutique!

Wir freuen uns.

**STOHR**  
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung**

## ELEGANT & SICHER

EINFACH  
MIT  
SYSTEM

**Y-connect** RI-BAU **ST:ren**  
STOREN · TORE · VERGLASUNGEN

- ✓ Sonnenstoren
- ✓ Lamellenstoren
- ✓ Rollladen
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Reparaturen



**Yannick Christen**  
[info@y-connect.ch](mailto:info@y-connect.ch)  
041 629 01 51  
Aawasserstrasse 13  
6383 Dallenwil



Y-connect.ch





## Ein herzliches Dankeschön allen Mitwirkenden für die schöne Feier!

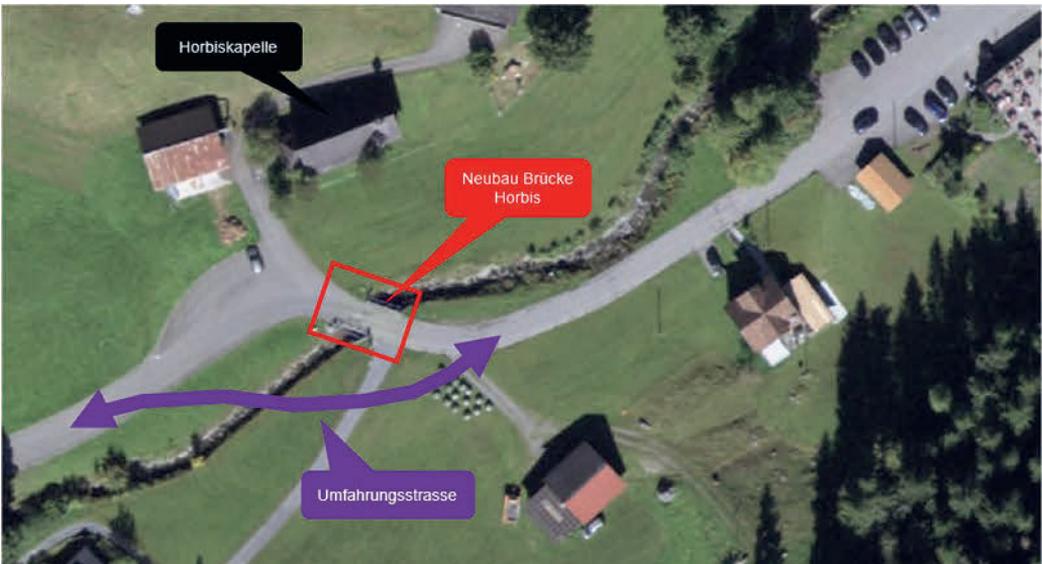
Wir danken allen, die zum guten Gelingen der 1. August-Feier beigetragen haben. Ein besonderer Dank geht dabei an:

- die Dorfvereine mit ihren zahlreichen Helferinnen und Helfern
- die Musikgesellschaft Engelberg
- die Jodlergruppe Titlis
- die Alphornformation Echo vom Spannort
- das Alphornquartett Surental
- die Juniors Brass Band Seetal
- Familie Scheuber für das Zieblenkreuz
- Pfarrer der Katholischen Kirche Engelberg, Pater Patrick
- Ehem. Pfarrerin der Reformierten Kirche Engelberg, Ruth Brechbühl
- den Festredner alt Talamann Alex Höchli
- die Moderatorinnen Leonie Matter und Sofie Christen, mit Unterstützung durch Sybille Hänggi
- das Team vom Polizeiposten Engelberg und die BM Security
- die Techniker
- die Schausteller
- das Engelberger Gewerbe
- die Kursaal Engelberg AG
- das Team vom Werkhof Wyden und die Feuerwehr
- all jene, welche die Höhenfeier betreuten
- sowie alle weiteren involvieren und engagierten Helferinnen und Helfer

## Horbisstrasse, Ersatz Horbisbrücke; Abschnitt «Horbiskapelle» – Information Baustelle und Verkehrsführung

Ab Kalenderwoche 34 (19. August 2024) bis voraussichtlich Ende Oktober wird an der Horbisstrasse im Abschnitt Horbiskapelle die Brücke über den Bärenbach ersetzt. Im Zusammenhang mit dem Neubau der Brücke werden auch Instandstellungsarbeiten an der Strasse, Werkleitungsverlegungen sowie Optimierungen der Abflusskapazität bei der Brücke umgesetzt.

Um die Zufahrt während der Bauzeit zu gewährleisten, wird unterhalb der heutigen Brücke eine provisorische Umfahrungsstrasse über den Bärenbach eingerichtet (siehe folgende Abbildung).



Bitte beachten Sie die Signalisationen. Fahren Sie vorsichtig. Allen Verkehrsteilnehmenden und Anwohnern wird im Voraus für ihr Verständnis und ihre Rücksichtnahme gedankt.

Bei Fragen von Seiten der Anwohner und Verkehrsteilnehmenden stehen Ihnen die Einwohnergemeinde Engelberg, Abteilung Bau und Infrastruktur, Heinz Niederberger (041 639 52 36) oder die Bauleitung, Schubiger AG Bauingenieure, Herr David Lehmann (079 765 96 71) zur Verfügung.

Je nach Erfordernis werden wir wieder informieren.

Als Ersatz für die bisherige Stelleninhaberin suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## **Sekretär/in Liegenschaften 50 %**

Die Einwohnergemeinde Engelberg ist ein nach dem Geschäftsführermodell modern geführtes Dienstleistungsunternehmen, das vielfältige Aufgaben für seine Einwohnerinnen und Einwohner sowie zahlreiche Gäste aus nah und fern wahrnimmt.

### **Ihre Hauptaufgaben**

In Ihrer Funktion unterstützen Sie den Bereichsleiter Liegenschaften in Administrations- und Projektierungsaufgaben. Sie sind für die Liegenschaftsverwaltung inklusive Bewilligung der Infrastrukturbenutzung besorgt und bearbeiten, prüfen und überwachen unter anderem die Miet- und Pachtverträge für unsere Gemeindeliegenschaften und laufende Projekte. Im Zusammenhang mit Instandhaltungs- und Instandsetzungsaufträgen betreffend unsere Gemeindeliegenschaften sind Sie neben dem Bereichsleiter Liegenschaften zudem eine wichtige Ansprechperson für interne und externe Kunden. Nebst der Rechnungskontrolle/Kontierung, Daten- und Aktenpflege wirken Sie bei Bedarf in Fachgremien, Kommissionen und Arbeitsgruppen mit.

### **Ihr Profil**

Für diese vielseitige Stelle suchen wir eine Person mit einer abgeschlossenen kaufmännischen Grundausbildung, welche idealerweise bereits Erfahrung in der Liegenschaftsverwaltung und/oder Unterhaltsplanung mitbringt. Stilsichere schriftliche Deutschkenntnisse, sehr gute administrative sowie organisatorische Fähigkeiten gepaart mit einer sorgfältigen und zuverlässigen Arbeitsweise werden vorausgesetzt. Überdies verfügen Sie über eine gute Auffassungsgabe, Flexibilität, eine strukturierte Arbeitsweise und Durchsetzungsvermögen. Sie handeln rasch und dienstleistungsorientiert, halten Belastungen stand, sind teamfähig und verfügen über ein kommunikatives und freundliches Auftreten.

### **Unser Angebot**

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit einem abwechslungsreichen Aufgabenspektrum, flexible Arbeitszeiten, attraktive Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien mit zielgerichteten Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowie eine fortschrittliche Gemeindeführungsorganisation, in welcher Sie etwas bewirken können.

Fühlen Sie sich angesprochen und sind Sie motiviert Ihren Beitrag zu einer modernen Gemeindeverwaltung zu leisten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach, 6391 Engelberg oder per E-Mail an: [personaladministration@gde-engelberg.ch](mailto:personaladministration@gde-engelberg.ch).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne David Merz, Bereichsleiter Liegenschaften:  
Telefon 041 639 52 29

---

## Wussten Sie...?

Die Gemeindeverwaltung postet wöchentlich wichtige Informationen auf Crossiety.

In der Gruppe "Gemeindeinfos Engelberg" werden diverse Beiträge zu aktuellen Themen aus der Politik und Informationen von öffentlichem Interesse publiziert. So zum Beispiel auch Wettbewerbe, bei welchen Sie mitmachen und gewinnen oder Umfragen, bei denen Sie sich aktiv einbringen können.

In der Gruppe "Gemeindeinfos Werkdienst Engelberg" werden unter anderem Beiträge über aktuell anstehenden Strassenarbeiten sowie auch Sperrungen und ähnliche Informationen publiziert.

Treten Sie diesen beiden Gruppen bei und bleiben Sie immer auf dem neusten Stand.

QR-Code scannen und bei Crossiety anmelden:



---

## Oblig. Schiesstage, Stand Riedboden, Wolfenschieszen

3. Oblig. Schiesstag                      Mittwoch, 9. August 2024                      17.30 – 19.30 Uhr

Anmeldeschluss jeweils 30 Minuten vor Schiessende

Schiesspflichtig im Jahr 2023                      Jahrgänge 1990 – 2003  
Freiwillig                      Jahrgänge 1989 – 1994, wenn genügend Diensttage

---

## Oblig. Schiesstage Pistole, Schiessstand Grotzenwäldli

5. Oblig. Schiesstag                      Dienstag, 20. August 2024                      18:00 – 20:00 Uhr

Anmeldeschluss jeweils 30 Minuten vor Schiessende



**Curling  
Anfängerkurs**

**9. / 16. / 23. und 30. September 2024**  
montags jeweils von 19.15 – 21.00 Uhr  
Fr. 140.– / Person

inkl. Curlingausrüstung und Theoriematerial  
Instruktion: Rosmarie von Rotz und Martin Risi  
Administration: Silka Wendler  
Anmeldeschluss: 16. August 2024

**Anmeldung bitte per Mail  
mit folgenden Angaben:**  
Vorname, Name, Strasse, Ort,  
Telefon und Mailadresse

[silka.wendler@sportingpark.ch](mailto:silka.wendler@sportingpark.ch)  
Telefon 041 639 60 00

[www.sportingpark.ch](http://www.sportingpark.ch)



Kloster  
Engelberg

Benediktinerabtei seit 1120

## Kultursommer Kloster Engelberg

Samstag, 10. August 2024

«Überliefern – Ordnen – Vermitteln»  
Faszination Archiv und Bibliothek Kloster Engelberg



Begeben Sie sich auf eine historische Reise und erleben Sie in einem Dialog zwischen Pater Guido Muff und Stiftsarchivar Rolf De Kegel, wie lebendig und weitreichend in Projekten zwischen Archiv und Bibliothek zusammengearbeitet wird.

Stiftsschüler Noam Benjamin umrahmt das Programm musikalisch.

**Vorverkauf** Engelberg Titlis Tourismus  
[www.engelberg.ch/kloster](http://www.engelberg.ch/kloster)

**Abendkasse** Kloster Pforte ab 18.45 Uhr

**Beginn** 19.30 Uhr (Dauer ca. 2 Std. mit Apéro)

### Informationen

Kloster Pforte Tel. +41 (0)41 639 61 19  
[pforte@kloster-engelberg.ch](mailto:pforte@kloster-engelberg.ch)



# ENGELBERG EHRT SEINE SPORTLICHEN STARS – «ICH WERDE DEN TAG NIE VERGESSEN»

Am 1. August ehrte die Einwohnergemeinde Engelberg ihre erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler der vergangenen Saison sowie einen verdienten Sportfunktionär im barocken Kursaal Engelberg. Gemeinderätin Cornelia Amstutz überreichte den Geehrten persönlich ein Präsent als Anerkennung für ihre herausragenden Leistungen.

Nach dem Frühschoppenkonzert der Musikgesellschaft Engelberg empfingen die rund 200 Zuschauerinnen und Zuschauer die erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler von Engelberg im vollbesetzten Kursaal. In ihrer Rede betonte Gemeinderätin Cornelia Amstutz, Vorsteherin des Departements Bildung und Sport, den besonderen Stellenwert von Engelberg als Heimat zahlreicher sportlicher Erfolge. «Engelberg ist nicht nur ein Ort in den Alpen mit atemberaubender Aussicht und vielfältigen sportlichen Möglichkeiten, sondern auch ein Ort mit einer beeindruckenden Erfolgsgeschichte. Wir können stolz darauf sein, weltweit wohl der einzige Ort zu sein, der 15 olympische Medaillen vorweisen kann», so Amstutz.

In diesem Jahr wurden Michelle Gisin (Ski Alpin), Fabian Bösch (Freeski), Lena Häcki-Gross (Biathlon), Sina Arnet (Skispringen) und Sportfunktionär Andreas Feer (Juniorentainer Engelberger Sportclub) geehrt. Chiara Arnet, Anja Fischer und François Mars (Biathlon) sowie Lea Fischer (Lang-

lauf) konnten das Präsent aufgrund ihrer Saisonvorbereitungen nicht persönlich entgegennehmen.

## **Persönliche Highlights und besonderes Momente**

In kurzen Interviews liessen die Sportlerinnen und Sportler ihre Erfolge Revue passieren. Michelle Gisin betonte den hohen emotionalen Wert ihrer drei olympischen Medaillen, deren exakte Replika nun im Tal-museum Engelberg ausgestellt sind. Nach ihrem Wechsel in die Speed-Gruppe habe sie wenig in den Slalomstangen trainiert, dennoch erzielte sie in der letzten Saison gute Resultate. «Die steilen Slalomhänge liegen mir», erklärte Gisin ihre Erfolge.

Fabian Bösch berichtete, dass er sich in den letzten zwei Jahren auf seine Ausbildung konzentrierte und nun voll auf die Karte Profisportler setzt. Dass er Profisportler ist, zeigte er auch an den Videoclipaufnahmen für Swiss-Ski und Sunrise in Laax. Mit den Rennanzügen der Alpinen sollten die Top-Cracks aus der Schweizer Freestyle-Szene über die Kicker springen. «Ohne den Luftwiderstand der Oversize-Kleidung wurden die Sprünge mit den Rennanzügen um einiges weiter gesprungen», erklärte Bösch den grössten Unterschied.

Letzten Dezember fand die Weltcup-Premiere der Frauen im Skispringen in Engelberg statt. Sina Arnet erinnerte sich an das

unbeschreibliche Gefühl, erstmals vor Heimpublikum springen zu dürfen. Zudem freut sie sich auf die Kinopremiere von «Siebensekunden» Ende September in Einsiedeln. Im diesem Dokumentarfilm werden zwei Skispringerinnen auf ihrem Weg zum ersten Flug von der grössten Flugschanze der Welt begleitet.

Lena Häcki-Gross beschrieb ihren ersten Weltcup-sieg in Anholz als unvergesslich. «Ich werde den Tag nie vergessen, es war ein wunderschöner Tag», sagte sie. Trotz leichtem Wind blieb sie im Schiessstand makellos mit 20 Treffern, was zusammen mit ihrer Laufleistung zu ihrem Erfolg führte. Da sie eine frühe Startnummer hatte, musste sie sich gedulden, bis feststand, dass sie das Rennen gewonnen hatte. Mit dem zweiten Weltcup-sieg im Massenstartrennen in Olso hat sie die Leistungen von Selina Gasparin, mit ebenfalls zwei Weltcup-siegen, egalisiert.

Zum zweiten Mal wurde mit Andreas Feer ein Sportfunktionär geehrt. Seit über 30 Jahren ist er als Juniorentainer beim Engelberger Sportclub tätig. Daneben war er auch Materialchef, Platzwart und viele Jahre im Vorstand. Bevor Engelberg im August 2010 einen Kunstrasen erhielt, war der Naturrasen auf dem Fussballfeld aufgrund der Höhe sehr pflegeintensiv. Als Platzwart hatte er im Frühling jeweils die Kaulquappen in den Pfützen eingesammelt und gerettet, ehe die Bodenmarkierungen angebracht werden konnten. Noch heute unterstützt er den Verein und «übernimmt eine Schicht ab 20.00 Uhr im Vereinsstand», führte Feer aus.

Gemeinderätin Cornelia Amstutz schloss die gelungene Veranstaltung mit einem Aufruf an die Anwesenden, die lokalen Vereine mit ihren Festwirtschaften in der Dorfstrasse am 1. August tatkräftig zu unterstützen. Dies sei wichtig, um weiterhin attraktive Freizeitangebote für die Jugend zu bieten und den Nachwuchs im Sport zu sichern.



V.l.: Fabian Bösch, Lena Häcki-Gross, Michelle Gisin, Sina Arnet, Sportfunktionär Andreas Feer und Gemeinderätin Cornelia Amstutz.

# Palliative Begleitung

Tag und Nacht achtsam da



**Wir begleiten Menschen in ihrer letzten Lebensphase aufmerksam, einfühlsam und respektvoll.**

Unsere Einsätze richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen, sei es als palliativer Begleitdienst über einen längeren Zeitraum oder als Sterbebegleitung in Form einer Sitzwache.

**Melden Sie sich unverbindlich bei uns:**

SRK Unterwalden, 6370 Stans

**041 500 10 80**

[info@srk-unterwalden.ch](mailto:info@srk-unterwalden.ch)

[www.srk-unterwalden.ch](http://www.srk-unterwalden.ch)



Für weitere Informationen  
einfach QR-Code scannen.

**Wir helfen.**

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kantonalverband Unterwalden



# Fussballschule



## Herbst 2024

WIR TRAINIEREN JEWEILS AM  
SAMSTAG VON 10:00 BIS 11:30 UHR

**WANN:** 17./24./31. August, 07./14./21./28. September,  
05. Oktober 2024

**WER:** fussballbegeisterte 4- und 5-jährige Mädchen und Jungs

**WO:** Sportplatz Wyden

**UNKOSTENBEITRAG:** CHF 30.- (wird am ersten Tag eingezogen)

**ANZIEHEN:** Turnschuhe und wettertaugliche Sportkleidung

**MITNEHMEN:** Trinkflasche mit Wasser

Versicherung ist Sache der Teilnehmenden bzw. deren Eltern.

**ZIEL:** erste Erfahrungen im Fussballspiel mit anderen  
Kindern sammeln; Tipps und Tricks für einen allfälligen  
Start im F-Junioren-Team mit 6 Jahren.

**INFOS und ANMELDUNG:** Daniela Planzer, Tel. 079 488 88 05

# Raum für Bewegung

Klosterhof Engelberg



## Pilates

Christine  
Biedermann  
079 706 51 25

Pilates Matte  
für alle



Pilates  
Männer



Pilates Senioren/  
Seniorinnen



Reformer



TRX



Personal Training



## Vinyasa Yoga

Marina Branger  
Baltermia  
079 635 11 25



## bellicon Bounce/Move

Fränzi  
Camenzind  
079 777 37 54



## Power Yoga

Ruth  
Arnet  
079 228 32 10

**Ab dem 12. August finden wieder alle Kurse statt.**

[www.raum-bewegung.ch](http://www.raum-bewegung.ch) / [info@raum-bewegung.ch](mailto:info@raum-bewegung.ch)

**berglauf  
engelberg**

## Herzlichen Dank

Das OK des Rughubel-Berglaufes bedankt sich bei seinen Sponsoren, den Gönnern und allen Helfer:innen für die erfolgreiche Durchführung des 33. Rughubel-Berglaufes.

183 Läufer:innen waren am Start. Mikaela Bengtsson lief als schnellste Engelbergerin ins Ziel und bei den Männern wurde Sebastian Hägler bereits zum zweiten Mal schnellster Engelberger. Herzliche Gratulation!



Obwaldner  
Kantonalbank



ENGELBERG  
TIPPS



berglauf.ch



niederberger  
elektro • multimedia



engelberger  
beeindruckend.



SWISSLOS  
Sportförderung  
Kanton Obwalden

# Siam

Thai Cuisine | Engelberg

Täglich geöffnet zum  
Mittag- und Abendessen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SÜDOSTASIEN ÜBER DEN  
DÄCHERN VON ENGELBERG

\*\*\*  
**HOTEL WALDEGG**  
ENGELBERG

Wellness-, Golf- & Seminarhotel  
Schwandstrasse 91  
CH-6390 Engelberg  
[www.siam-engelberg.ch](http://www.siam-engelberg.ch)

**Tischreservation**  
+41 41 639 69 00

# ABSCHLUSS

# Party

## SCHWIMMBAD SONNENBERG

Sporting Park  
engelberg  
freizeit. sport. event

**14 | 08 | 2024 AB 13 UHR**

Arschbomben-Contest und Hot-Dog Festival

**15 | 08 | 2024 AB 10 UHR**

Sonnenberg-Olympiade  
Spiessgrill mit Salatbuffet  
Live-Musik mit Ricky Scheurer

**17 | 08 | 2024 AB 10 UHR**

Last Day mit Uustrinkete

**24 | 08 | 2024 9 - 16 UHR**

Flohmarkt | Alles muss weg!



**EINTRITT  
FR. 5.-**

(Bis 6 Jahre und  
Abobesitzer gratis)

## 18. AUGUST 2024 | SCHWANDER CHILBI

10.00 CHILBI GOTTESDIENST IN DER SCHWAND KAPELLE

ANSCHLIESSEND MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG MIT ECHO VOM BÄRGLI IM GASTHAUS SCHWAND

16.00 WEIHANDACHT IN DER SCHWAND KAPELLE

### SCHWANDER CHILBI – MENU

LAUCHSUPPE MIT SPECKWÜRFELI

ODER BLATTSALAT

MIT CAMELISIERTEN KERNEN

\*\*\*

ZARTES KALBSVORESSAN AN WEISSER SAUCE

MIT RÖSTIKROKETTEN UND BUNTEM GEMÜSE

34.00 CHF



RESERVATIONEN: 041 637 13 92

FAMILIE STÄHELIN – DURRER | SCHWAND 1 | 6390 ENGELBERG | WWW.GASTHAUS-SCHWAND.CH | INFO@GASTHAUS-SCHWAND.CH

**Fürenalp**  
Engelberg

15.08.24  
**ÄLPLERMESSE**

15.08.24 // 11:00 Uhr Älplermesse  
unter freiem Himmel  
Alphütte Hintere Fürenalp  
Pfarrer Walter Mathis  
Stanser Jodlerbuebe



[fuerenalp.ch](http://fuerenalp.ch)

 [info@fuerenalp.ch](mailto:info@fuerenalp.ch) • 041 637 20 94



 [restaurant@fuerenalp.ch](mailto:restaurant@fuerenalp.ch) • 041 637 39 49



## Bed for living DOPPIO

Der erfolgreiche Designklassiker von SWISS PLUS: das BED for LIVING DOPPIO. Tagsüber ist es ein elegantes Sofa – und indem die obere Matratze gewendet wird, entsteht ein komfortables Einzelbett. Klappt man sie um, verwandelt es sich in eine grosszügige Schlaffläche für zwei. Das Wenden der Matratze sorgt für Hygiene und ein besonders angenehmes Schlafgefühl.



Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.

**STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

# Herzlichen Dank

an alle Sponsoren, die das 1. August-Steinstossen 2024 in Engelberg ermöglicht haben:

1013 Bauplanung GmbH	LANDI Unterwalden Genossenschaft
À la maison GmbH	Luftseilbahn Engelberg-Fürenalp AG
Alpenresort Eienwäldli Engelberg	MABECO Gipser- und Malergeschäft AG
Amrhein Optik GmbH Engelberg	Malermeister Forderkunz GmbH
Amstutz Holzbau AG	Monis Werkstatt
Amstutz Odermatt Bedachungen und Spenglerei	Obwaldner Kantonalbank Engelberg
Apotheke Engelberg	Oswald Nahrungsmittel GmbH
Aqwa AG	Peak Performance Engelberg
Arnold Feierabend AG	Quattro Sport AG
AXA Engelberg	Restaurant Alpina Einhorn
Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG	Restaurant Ende der Welt
Bijouterie Guntensperger	Restaurant Flühmatt
Brunni-Bahnen Engelberg AG	Restaurant Grafenort
Bürgi AG	Restaurant Hahnenblick
Chäs im Kloster	Restaurant Schwand
die Mobilier Engelberg	Restaurant Spannort
Elektrizitätswerk Obwalden	Restaurant Tuifelsstei
Engelberg-Titlis Tourismus AG	Restaurant Wasserfall
Farmequipment Jakober	RIVA AG
Fitness & Physiotherapie Titlis AG	Roastery/Papeterie Engelberg
Frey + Cie Elektro AG	S.+K. Schleiss, Hauswartungen &
Gebr. Kuster AG	Liegenschaftsservice GmbH
Gletscherspalte Engelberg	Salveo Praxis für ganzheitliche Therapien
GRAND Bar by Singh	Schleiss AG Sanitär
Heizwerk Engelberg AG	Schweizer Skischule Engelberg Titlis AG
Holzbau Engelberg AG	Ski + Sport Achermann AG
Holztechnik Bühler AG	Sparkasse Schwyz AG
HOTEL BELLEVUE-TERMINUS	Sporting Park Engelberg
Hotel Restaurant Espen	Tele Alpin AG
Il Mercato	The Core Irish Pub
Implenia Schweiz AG	The Tea Room
Kayser Holzbau AG	Titlis-Sport AG
Kempinski Palace Engelberg	Trigonet AG
Kloster Engelberg	zb Zentralbahn AG

Besonders danken wir der Sparkasse Schwyz AG für den zur Verfügung gestellten Platz.

**STEINSTÖSSER**  
Engelberg



# HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

Neuschwändistrasse 5, 1.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG	375'000.00
Neuschwändistrasse 3, 2.5 Zimmer-Wohnung im 2. OG	495'000.00
Vorderoertigen 5, 2.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon West, 3. OG, zzgl. Garage	515'000.00
Vorderoertigen 5, modern ausgebaute 2.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG, 2 Balkone, zzgl. Garage	695'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 513, zzgl. Möblierung und EHP	715'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 522, zzgl. Möblierung und EHP	735'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	870'000.00
Rainstrasse 35, 3.5-Zi.-Maisonette-Wohnung mit gedecktem Balkon, 2. OG/DG West, zzgl. EHP	895'000.00
Birrenweg 10, 3.5-Zimmer-Wohnung, Alpine Living im Chalet Alpengruss	1'100'000.00
Engelbergerstrasse 45, 3.5-Zimmer-Dachwohnung mit Galerie, Südbalkon, zzgl. EHP	1'160'000.00
Wydenstrasse 36, 3.5-Zimmer-Wohnung mit verglastem Südbalkon, 1. OG, zzgl. Einzelgarage	1'160'000.00
Dorfstrasse 7, 4.5-Zimmer-Wohnung in der beliebten Villa Maria, 1. OG, möbliert, zzgl. EHP	1'205'000.00
Schwandstrasse 4A, 4.5-Zimmer-Gartenwohnung an bester Wohnlage, 1 Garagenplatz	auf Anfrage

## DAUERMIETE

### Wohnungen

Titliszentrum 1, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 60 m <sup>2</sup> , inkl. NK und Strom	1'990.00
Am Dürrbach 2, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, inkl. NK	1'840.00
Am Dürrbach 2, 3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung	auf Anfrage
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

# Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 10./11. August 2024

DO, 15. August 2024 (Maria Empfängnis)

Dr. Bucher, Telefon 041 637 00 30

## ERNST ZIMMERMANN AG

Herdern 5, Ennetbürgen, T 041 620 4700  
www.zimmermann-kaercher.ch



## HEUTE SCHON GEKÄRCHERT?

- Nass- und Trocken-Sauger
- Bodenreinigungsmaschinen
- Hochdruckreiniger
- Eigene Reparaturwerkstatt
- Zuverlässiger Service

**KÄRCHER**





## TAG DER OFFENEN KITA-TÜREN

Unsere Kita öffnet am **Samstag, 31. August 2024**  
von **10.00 - 14.00 Uhr** die Türen für euch.  
Kommt vorbei und lernt uns kennen.  
Wir freuen uns auf euch.

**EURE KITA RÄGÄBOGÄ**

**Das erwartet euch:**

- Buffet mit den beliebtesten Zvierirezepten
- Vorstellung der Mitarbeitenden
- Vorstellung Spielgruppe
- Einblick in den Kita-Alltag
- KiTa Räumlichkeiten besichtigen
- Spiel und Spass im Garten bei gutem Wetter

**KiTa Rägäbogä GmbH**

Gerschniweg 1A  
6390 Engelberg  
www.kita-engelberg.ch





8. August  
2024

## Jessica Lynn

STRASSENFEST

Jessica Lynn überzeugt mit ihrer einzigartigen Stimme und Bühnenpräsenz. 2014 unterschrieb sie ihren ersten Plattenvertrag. Heute steht sie auf grossen Bühnen und spielt in mehreren Ländern in den Top 30 Charts mit.

Food & Drinks ab 18.00 Uhr  
Live-Musik ab 19.30 Uhr  
Showbrauen mit Geronimo Bräu!



**alpenresort**

Eienwäldli · Engelberg

**Camping · Hotel · Wellness & Spa**  
**Restaurant · Bistro · Shop**  
Wasserfallstrasse 108 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 19 49 · info@alpenresort.ch



# könig immobilien

## Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum  
Ihre Mietliegenschaften

## Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt  
Kauf und Verkauf

## Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

## Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses  
1.5 - 5 Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG

Telefon 041 637 03 33

[www.koenigimmobilien.ch](http://www.koenigimmobilien.ch)

Wasserfallstrasse 135

Postfach 220

6390 Engelberg

Chli Ebnet 1

Postfach 302

6403 Küsnacht am Rigi

**Hansruedi König**

Immobilienbewirtschafter eidg. FA

## für ein schönes Zuhause



### Verkauf

3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 84, grosse Terrasse, 2. OG CHF 1'320'000.-  
inkl. Möblierung, mit separater Garagenbox, Kellerabteil

1½-Zimmer-Wohnung, Acherrainstrasse 1 mit Balkon, EG, Mitte, Süd CHF 310'000.-  
inkl. Möblierung, Kellerabteil, Schrankabteil im Reduit

3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG CHF 540'000.-  
möbliert, inkl. Einzelgaragenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil  
Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi

Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg CHF 45'000.-

### Vermietung

1-Zimmer-Wohnung, Schweizerhausstrasse 12, Balkon, 1. OG CHF 760.-  
unmöbliert, ab sofort, inkl. NK

1 Autoabstellplatz in Einstellhalle, Engelbergerstrasse 41 CHF 120.-  
ab 1. September 2024, inkl. NK

Diese und weitere Objekte finden Sie unter [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch)

### Auskünfte Verkauf und Vermietung

[info@sunnmatt.ch](mailto:info@sunnmatt.ch), Telefon 041 639 60 80



# SPECIAL DEAL

## FÜR KLEIN UND GROSS

### VON LAUFRÄDER ÜBER DORFRÄDER

### BIS HIN ZUM BIKE UND DAS MIT

### UND OHNE STROM



Mit dem Wechsel auf ein 20-Zoll-Rad verlässt man die Welt der Kinderräder und erhält ein Velo wie die Erwachsenen.

**MUSTANG APPALOOSA SL 20**

**CHF 499.-**



Die SPLASH Serie fährt sich, wie der Name verlauten lässt, äusserst spritzig.

**BIXS SPLASH 100**

**CHF 1099.-**



Das Access-E eröffnet dir Zugang zu jedem Gelände. Es ist ein echtes SUV mit der DNA und der Verlässlichkeit eines Mountainbikes.

**BIXS ACCESS EX GOR (45KM/H)**

**CHF 5590.-**



THE HEART OF SPORT

Bixs Velo Shop  
Wydenstrasse 42  
6390 Engelberg  
info@intersport-titlis.ch · www.intersport-titlis.ch

**INTERSPORT®**  
TITLIS Engelberg